

DEPT LEGA
INDOCHINE
N° 980

Adresse télégraphique :
UNGBÅCTÅNVÅN HANOI
TÉLÉPHONE N° 150

PUBLICITÉ

Tarifs spéciaux suivant catégories
d'entreprises ou de produits.

Prix moyens, dernière page.

Une seule insertion. - 0,25 le l. m.

Contrat annuel

Par centimètre et par insertion. 0,75 le c/m

Années judiciaires et légales. 1,50 le c/m

Petites annonces classées. 0,40 le l. m.

VII

giống-giờ gì không? thật không có. Đỡ khăm, đỡ thêm, đỡ đông, đỡ gổ là những nghề sá-tư-ơng có-bưu của mình tham may, đỡ mây, đỡ gấm, đỡ cối, đỡ đến là những nghề mình bắt chước người cũng đã thành đã thạo, mà chỉ vì tẻ-bà không đủ, phương-pháp-lối-chức không tìm hiểu-thoan-thành ra có nghề mà đỡ nghĩ xuất sản vẫn chẳng được là bao, mà giá vẫn ít thấy bín được bao, hàng vẫn ít thấy làm được gì, quanh quẩn lại là dấn đến cái nước làm điên làm xau đi mãi để theo bản phá giá nhau cho đến lui nghiệp bỏ nghề thì hồi khắp trong nước có được một cái người công-nghệ nào của người mình chính đến nỗi một thứ công-nghệ nào đến dùng được chừng năm bảy ngàn tờ tờ lỏn, bán nổi một cái dĩa hàng hóa-giống-chúng, đổi ba mươi kiện tờ lên, lại dùng được hết cái nguyên-liệu về thế nông-nghệ về mà thành thực-báo-tiến-thụ đi khắp hoàn-cầu không? thì không có; mỗi năm hàng-bộ dùng nước mình có tới tre dưới hai trăm triệu bạc, hàng xuất cảng cũng xuôi xuôi sẩy sẩy mà mỗi một thứ hàng qua mấy cái cửa bể Sài-gòn, Quy-nam, Đà-nẵng, Hải-phong, các mình mà lái đi các nơi hay chuyển vào nội-dịa thì dấn có đến một số tiền lãi rất lớn cho mấy nhà buôn xuất cảng nhập cảng đứng giữa mấy-giờ hững cả phần nghĩ mất ăn bát dĩa, thứ bỏi khắp trong nước có được một cái công-tý buôn của người mình bao biện được một thứ hàng gì mua vào nội-dịa hoặc bán đi các nơi không? thì không có nông như thế, thủ như thế, thương như thế thì còn có gì là cái sinh-lệ chúng của các ông dân mình đâu!

Ở cái đời sáu giống chen vai,
nam chân chung chực, người ta
lấy cái sinh-kế chung của cả
quốc-dân người ta mà đối kháng
với một dân như dân mình là
dân chưa có gì là cái sinh-kế
chung cả, thì thời ngài cái sinh-
kế dân-do, bệ-hồ, nhóm nọ là
cái sinh-kế từng người từng nhà
của mình từ xưa đến nay, đó liệu
có tranh nổi cái sống cho mình
không? khó lắm! nguy lắm!

(Còn nữa) T.

KỶ TIỀN KHÔNG RỒ

Những thứ xin ăn phải nam học kia có việc
gì vậy chứ đi ăn xin ở ngoài đường, chả cần hỏi cái
đời này là gì lấy gì mà sống, hoặc là gặt hái của trời
mà đem bán, hay là đi kiếm tiền ở các ngành nghề
khác tằm. Kéo cày kéo ngựa, hoặc lấy kỹ năng
văn viết, hoặc toán tính, không sao cũng được,
chính về nhiều khi làm cuộc không làm cái

Nước Pháp

Việc ông Paul Boncour từ chức đại
biểu hội Vạn quốc
Hội đồng các quan thường-thư xé
nay không cần phải từ người thay
M. Paul Boncour tại hội Vạn-quốc
vì M. Briand vẫn là đại-biểu thường-
trục của nước Pháp.

Việc bầu lại nghị viên thành phố
Đảng cộng sản và quân thương - thu
quyết nghị không xin nghị-viên
gần các địa phương, viên thành-phố.
Vào đến tháng Mười 1919 số (nhiệm-vụ
hội-viên.

Việc trị an ở Paris
Hải-đông thành phố Paris bỏ 35 tỷ
đồng với 10 vé tung thuận một khoản
tiền để giảm thuế sinh lợi của các
nhà kinh doanh ở địa phương và
để hành trình khai các việc kinh
doanh, và số tiền này dành cho Paris
phải chi dùng luôn, để không phải
nợ gì sự xé ra việc mua loan.

**Ông hội-trưởng hội những người bị
mù vì cuộc đại chiến**

Ông Stapin, là ông thứ-dà; nghị-vấn mà, hội trưởng hội những người viêng-ti đại chiến mà hông mất, đi sống cấn ở Paris và, có nơi cụ thể là nhà Hox-vy hoa; ngành ông, và ông cũng là một người, ở nhà.

Nước Bỉ
Kỷ niệm việc đình chiến
33.000 người cựu chiến binh kỷ
niệm (u) s đình chiến đã đến thăm
phần mộ người tử sĩ vô danh ở
Bruxelles.

Nước Đức
Một bài diễn-văn của M. Stresemann
Trong một bài diễn-văn của M.
Stresemann đọc khi ông đến nghị-
viên, ông có nói ông hẳn đang tìm

Và các ai đánh sòng ngoài gian thì
bình trong khi ông đi vắng, và ông
mới được Bửu sẽ có hành vụ; cái
quyền của mình được đòi triệt tr
bình nay mai.

Sau ông đáp lại những lời chỉ ng
của đảng Quí-dân, ông sẽ nói ông
trí rằng nước Bửu nay rất cần th
đánh một ai chân sách hòa-hiến,
và thà đi với các nước thân đ
cả.

Tây-ban-nha
Việc giao thiệp với nước Pháp
Đại-tướng Primo de Rivera làm lễ
khánh thành nhà hội-quan mỹ nghệ
và sách trí của nước Pháp và Tây-
ban-nha. Quốc vương sẽ đến dự lễ.
M. Lloyges, tổng-trưởng bộ Hải
quân sẽ đưa diên-văn tới 15-16-17

mình về sai dây thau đi mới của bạn
nước

Nước Yugoslavia
Sứ bộ Hoa-kỳ bị trộm
Ban đêm có kẻ vào sứ bộ Hoa-kỳ
ở Zibred mà lấy đi 400 đ. song không
lấy gì cả Có lẽ chúng định ăn trộm
vấn đề làm giấy thông hành giả.
A R I P,

Ngày 21 novembre 1928

Việc cứu dân với Nhật-bản
Bóng-kính.— **Trung-hoa và Ngạc-**
bản là hai nước anh em, và việc cứu dân, nhất là về việc tu sức.

Thương-hải.— Quan liêu sự Nhật-bản ở **Tam-ging-hải** đã đi Nam-kính, để điều đình mọi việc, và giải quyết mọi việc ngăn trở.

Việc thuế muối
Thơng-hải. — Nước Anh, nước Pháp, và nước Nhật tổ chức phân phối và bán giao muối mới của bộ tài chính Trung-hoa xin lập, và việc chức chánh-giám-đốc về thuế muối.
 Nay ta nói các nước ấy không chịu công nhận các khoản không tính trong các năm 1913

Thợ may đình công
Thượng-hải. — Tay may đình công 24 giờ, rồi đi lại làm việc. Các nhà may tăng tiền công lên cho từ 5 đến 15%.

Tìm về Ly-Is-Tham
Hương-công - Ly-Is-Tham ở
Nam-kinh-vũ, ở đầu phố Lơat đã
tên Hương-công ngày hôm qua.
Cái quan chức cùng đi với lý. Trong
số lý có Trần-minh-Khu, nhà tịch
mới thành phố (tên Quảng-công).

Lý được tiếp đãi dinh quan Toàn-
quyền Hương-công, buổi chiều đi xe
tàu riêng đi Quảng-thấu. Lý có nói
trước tiên lý muốn thái mặt số lớn
bình tĩnh, và tìm việc cho lính bị

Việc giao thiệp với nước Anh
Thương hải. — Quan tổng trưởng bộ ngoại giao nói đến khi đã về thăm nhà M. Baldwin, tổng lý nội các nước Anh, sẽ nói chính phủ quốc gia muốn biết điều đình với Nhật-ban, để lập một bản giao ước bình đẳng, thay cho các giao ước bất bình đẳng.

Việc tài chánh
Thượng-hải. — Quan phó tổng-trưởng tài chánh có nói số tiền tín-nhiếp của chính phủ được 4 trệu 500 nghìn dollars, mà số chi xuất cũng tới 9 triệu. Hiện chỉ có năm (năm) giúp vào số chi tiền của chính phủ trung-uông. Các số chi tiền kỳ trước của chính phủ là: 6 triệu; 6

phạt : 1 triệu 500 nghìn, Hình phạt

Việc đạo lộ
Thượng-hải -- Tương-giới-Tân
đều là con lộ Chết giăng
Gang-tô đặt một con đường đi
đó là được nối Hàng-thâu với Na-
kinh, trước thảy Mars 1929 p
xong. Pái tiền đó 3 triệu đồng.

Bông-kính. — Có tin rằng :
Trương-hợp-Lương và Trương-giáo

Việc Văn nam
Văn-nam-phủ. ... Hiện vẫn 1 tuần
 66 quả gươm, tương Lưu Hán ở
 trình các ông ở văn phòng...
 bọn gươm cướp nhiễu trong lịch
 Ngày 13 novembre có nhiều tước
 ...

Một xưởng dạn ở Pháp
hị nổ

Xưởng đến Vincennes bị nạn. Là
bấy giờ thì thuyền phải nhả
giống đũa và rồi. Vì vậy chỉ có
một chiếc, và bốn người bị thương.
Xưởng sĩ mới tiếp được một tốp
hàng bốn mươi, một người đánh n
tên, và ba người phụ đường chỉ d
vào trong kho, thì có một lữ đ
nằm rất to, phải tàn hẳn kho, còn
nữ nhân gần đầy. May trong kho
vũ khí không có hết đũa nào, vì
không nó lan ra chỗ khác.

Luộc-khao lịch-sử
Trung-quốc

(XLI)
 Vua Cao tôn thừa kế con gái, n
 nhữn sin đêi Trĩn-đứ-Pawng
 Bĩn-đê trong rừng, she lên là Vi
 (đê là vua Hiên-lên). Bêc Pawng
 con shê Vua Thêi-đê
 Quan trong-thứ xê-nhêê Hô-n
 Qêo đên thêi chĩn lộn nhê m
 mên thêu, lòi lĩ nhê rỏ ràng nh
 thĩt. Vua Cáo-bên đên shê, rỏ t
 nhĩ nhê. Vòi An-qêo vôi ra m
 vua nêi: « Trăm nghê liêng nghê
 liêng, trong lờng rỏ khêo khêi». A
 qêo thĩt, và rỏ đên xĩn nhê h
 Vua nêi: « Trăm nghê rỏ nghê
 thĩn hiên nhê kĩnh Xê-n
 đêung mên bân bỹ vôi nhĩ
 nhê. Hĩ nhê đêi Trê-nhĩn shêi

quê chim cầu thích ngả. An-qu
nói : « Kinh Xuân-huân là sách
sưu sang vật đời, thấy ra vật thế
chứ không phải là chỉ lợi nói khôn
Bây giờ đương buổi kinh nam, sách
Tất thuyên phiên тол quách, không
thì giờ đẹp đẽ, chỉ dài lòng sự
kinh thành, thì mới sẽ bỏ bực
vật đời ? » Vả lấy làm phải, liền
An-quê làm Cup-cơ-trung, chỉ
sưu tập-độc, thuyên giảng kinh X
thu. Trước kia Tỉn-Cối đã th

[illegible]

theo họ Miên-Taylan và Lwa-chinh
Còn làm loại sai lợi đây của thành
nhân: Vu không biết giòng, họ nhà
chưa A-quê, A-quê họ rất nhiều,
sua mình rất khó, việc ai cũng
cố lấy thành-nhan làm cháu, việc ai
cố muốn giúp việc này của dân,
lạ an nhân, không cần vĩnh lợi.
Tà khi nhà Tống thay sang giàng-
nam, họ nhà cố làm lại phải đi,
tên A-quê và Doãn-Đôn là đủ, Tà
lưuong-Tà tương nói: Bô-khang-
hôn (tên họ A-quê) như nhà của
tay; linh, như giống này có đủ là
chất, mà đây thấy ai bành văn cò

[illegible]

Trương-Tấn ở Tuyơ ba năm, rèn tập binh-mã, đồn chửa lương-tài. đang Lưu-tử-Vô làm thượng-tân. Triệu Khai làm chuyên-vận sứ, Ngã-giỏi làm đại-thượng, Tử-Vô không biết có thể làm Trần Khai k' hay không.

tà. Ngã-G ở dạng bình rất giỏi, đánh đả được đi; nghĩa đả ở phía từ bề, khi phá xong ngày càng nhiều hơn nên Qac-nhưng và Thầm từ đây dần mất, mà khắp địa-phủ nước Thục đả được yên-lạc; từ đó thành từ hiên-thủ mới dùng-nam, không nên dùng. cũng Hối cũng được yên. Trầm chỉ một chữ Trầm chỉ Tr (u-Trầm và Trầm-thủ là thiên từ, bên cũ *Wang*-y là *lư* Xuyên-thần tên huyện phủ sơ sử, Trầm bị rằng trầm-thần sẽ ý nghĩ mới, từ: xin giới từ nó và từ Trầm. Trầm-thủ bởi từ Trầm làm từ quá mới cũ. Trầm bên cũ

Nhạc-Pai đánh đàn qua gần mấy mươi năm là bạn Bạch-Huyền và Vũ-Đô, thân Kiều và thân Cầm đàn yên. Trước kia vua Cao-tên Hy-cổ rằng bà Long-huyền thái-t hậu bị hiếp sự, một-đôi Phỉ giết hết đàn và Kiều-thành, Phỉ xin giết quân thái-t hậu thì bị hiếp tòng. Vua nghe thế, sai Kiều-thành cầm cờ đi. Phỉ, lập tượng thờ sống. Khi Phỉ vào ra mặt, vua mừng lắm, ban thưởng rất hậu, và lấy viết bị bắt tinh thần Nhạc Phỉ, thêm vào là có chữ Bạch-Huyền Phỉ.

Li-Hsiên nói với vua Cao-hiêu rằng: «Hiệu vua của Khôi-hồ lấy thỉm ba, là quan chức của nước xưa. Đây chỉ là quân hậu đang, được sáu, bảy vạn. Nếu năm nay bọn Trương-Tấn và Bân-thi-Trương-dùng bần thường được tăng thỉm lại, hàng người được tăng hai, ba. Xin Bê-bê quyết lấy bốn quân của phía bắc, đánh phía trung-nam, không nên bỏ mất đất ở hai lối tây, và lấy những quân tinh nhuệ ngày nay, đưa hai người ở trung-nam, đến bốn phía không quân, ỷ rằng họ muốn giết ta, nên dùng họ. Nếu họ không ỷ, thì ta chết đi được nữa». Bê-bê lấy vua đương thuyên hỏi không biết nên xử thế gì-Hiến.

Đi chịu khổ dọc luôn mục này, trong hai tháng có thể dự một cuộc thi rất hay, có thưởng to.

Trong một hộc nhưng ngu'oi đồng-chi' với nhau về một việc v'ân ch'ư'ng, cung ph'ải n'g' trong một qu'á' đ'ao'f Xin a'j coi bi'ết-k'ien' gi'f th'ư' qu'á' th' cho ch'ang' to bi'ết, ch'ang' to không b'ư'c s'ư'f một li-k'ien' n'ao'f. Duy qu'ý' đ'ang b'ao'j hay không đ'ang b'ao'j, thế hay không thế nhưng li-k'ien' gi'f, th'if ph'ải t'ác' y'ư' cho ch'ang' to m'oi' đ'ư'c'p. Một li-k'ien' c'ao'j ong coi l'ạc-b'ie'f, n'hi'eu' k'hi' l'ạc li-k'ien' c'ao'j m'oi' l'ạc b'ie'f, hay qu'ý' n'g' l'ạc-b'ie'f, đ'ư'c'p th' cho ch'ang' to th' bi'ết' r'oi'.

(Còn nữa) T

KỶ TÊN KHÔNG RÕ
Bản-quân xin các ngài mau báo khi có
vết trăn dài hơi bản-quân, thì cho biết
đến 7 tờ giấy gói báo, hoặc là gửi cho
bản thân giấy quân ủy, để cho người
tham kiểm. Kéo các ngài thường hay
lạ mặt, hoặc tên quá, không sao đọc
được ra nhiều khi bản-quân không
đọc được.

Sirap TREKAL 0.75
Khai ha

Pharmacie Moderne

